

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 29 dicembre 2011, n. 381.

Arrêté n° 381 du 29 décembre 2011,

Nomina del rappresentante del Comune di AYMAVILLES in seno al Consiglio di amministrazione della *Fondazione Grand Paradis-Gran Paradiso*.

portant nomination du représentant de la Commune d'AYMAVILLES au sein du Conseil d'administration de la *Fondation Grand Paradis-Gran Paradiso*.

pag. 314

page 314

ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

ASSESSORATO AGRICOLTURA E RISORSE NATURALI

ASSESSORAT DE L'AGRICULTURE ET DES RESSOURCES NATURELLES

Decreto 29 dicembre 2011, n. 20.

Arrêté n° 20 du 29 décembre 2011,

Autorizzazione al sig. REGE Giovanni per la cattura temporanea ed inanellamento di specie ornitiche a scopo scientifico. Periodo 2012-2014.

autorisant M. Giovanni REGE à procéder à la capture temporaire et au baguage d'oiseaux de différentes espèces dans un but scientifique, au titre de la période 2012-2014.

pag. 314

page 314

Decreto 29 dicembre 2011, n. 21.

Arrêté n° 21 du 29 décembre 2011,

Integrazione al decreto n. 14 del 23 novembre 2011 avente per oggetto: "Autorizzazione al sig. PAVIA Marco per la cattura temporanea ed inanellamento di specie ornitiche a scopo scientifico. Periodo 2012-2014".

portant modification de l'arrêté de l'assesseur régional à l'agriculture et aux ressources naturelles n° 14 du 23 novembre 2011 autorisant M. Marco PAVIA à procéder à la capture temporaire et au baguage d'oiseaux de différentes espèces dans un but scientifique, au titre de la période 2012/2014.

pag. 316

page 316

Decreto 2 gennaio 2012, n. 1.

Arrêté n° 1 du 2 janvier 2012,

Variazione del numero di animali ospitabili presso il parco faunistico *Parc Animalier d'Introd*, ai sensi della legge regionale n. 34/2006.

portant variation du nombre d'animaux susceptibles d'être détenus dans le *Parc animalier d'Introd*, aux termes de la loi régionale n° 34/2006.

pag. 318

page 318

ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

ASSESSORATO TERRITORIO E AMBIENTE

ASSESSORAT DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT

Provvedimento dirigenziale 28 dicembre 2011, n. 6164.

Acte du dirigeant n° 6164 du 28 décembre 2011,

Autorizzazione alla Società Deval S.p.A, ai sensi della L.R. 8/2011, alla costruzione e all'esercizio provvisorio dell'impianto elettrico interrato a 15 kV per l'allacciamento della centrale di cogenerazione di proprietà SEA S.R.L. sita in via Crammont nel comune di PRÉ-SAINT-DIDIER.

pag. 319

autorisant Deval SpA, au sens de la LR n° 8/2011, à construire et à exploiter à titre provisoire une ligne électrique souterraine de 15 kV, en vue du raccordement de la centrale de cogénération propriété de SEA Srl, située à PRÉ-SAINT-DIDIER, rue Crammont.

page 319

DELIBERAZIONI DELLA GIUNTA E DEL CONSIGLIO REGIONALE

GIUNTA REGIONALE

Délibération n° 2503 du 28 octobre 2011,

portant nomination, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, de MM. Stefano DISTILLI, Fabio JACQUIN et Claudio VERCELLIN NOURRISSAT, en qualité de membres, représentants de la Région, au sein du Conseil des commissaires aux comptes de l'Agence régionale pour les financements agricoles de la Région Autonome de la Vallée d'Aoste (AREA VDA), pour une période de quatre ans.

page 321

Délibération n° 2622 du 11 novembre 2011,

portant désignation, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, de M. Antonio Carlo FRANCO en qualité de membre, représentant de la Région au sein du Conseil des commissaires aux comptes de l'Association valdôtaine des moniteurs de ski, pour un triennat.

322

Délibération n° 2644 du 11 novembre 2011,

portant désignation, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, de Mme Marinella Ornella VIOLA en qualité de conseiller, représentant de la Région au sein du Conseil d'administration de la Fondation Institut Musical de la Vallée d'Aoste, en substitution du démissionnaire, pour le mandat en cours.

page 322

Deliberazione 9 dicembre 2011 n. 2939.

Approvazione di criteri e modalità per la concessione dei contributi previsti dall'art. 8 della L.R. 84/1993 e successive modificazioni, recante "Interventi regionali in favore della ricerca e dello sviluppo" in sostituzione di quelli approvati con DGR 243/2011.

pag. 322

Délibération n° 2982 du 9 décembre 2011,

portant désignation, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, de M. Rudi MARGUERETTAZ en qualité de président et de M. Gianfranco PALA en qualité de conseiller, représentants de la Région au sein du Conseil d'administration de l'Institut valdôtain de l'artisanat de tradition (IVAT), pour une période de quatre ans.

page 361

DÉLIBÉRATIONS DU GOUVERNEMENT ET DU CONSEIL RÉGIONAL

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

Deliberazione 28 ottobre 2011, n. 2503.

Nomina, per un quadriennio, dei Sigg. Stefano DISTILLI, Fabio JACQUIN e Claudio VERCELLIN NOURRISSAT quali membri, rappresentanti della Regione, del Collegio dei revisori dei conti dell'Agenzia regionale per le erogazioni in agricoltura della Regione autonoma Valle d'Aosta (AREA VdA), ai sensi della legge regionale n. 11/97.

pag. 321

Deliberazione 11 novembre 2011, n. 2622.

Designazione, per un triennio, del sig. Antonio Carlo FRANCO quale membro del collegio dei revisori dei conti dell'Associazione valdostana Maestri di sci, in qualità di rappresentante della Regione, ai sensi della legge regionale n. 11/97.

pag. 322

Deliberazione 11 novembre 2011, n. 2644.

Designazione, ai sensi della legge regionale n. 11/97, della Sig.ra Marinella Ornella VIOLA quale rappresentante della Regione in seno al consiglio d'amministrazione della Fondazione Istituto musicale della Valle d'Aosta, per la durata del mandato in corso e in sostituzione di un membro dimissionario.

pag. 322

Délibération n° 2939 du 9 décembre 2011,

portant approbation des critères et des modalités d'octroi des subventions prévues par l'art. 8 de la LR n° 84/1993 modifiée (Mesures régionales en faveur de la recherche et du développement), en remplacement de ceux approuvés par la DGR n° 243/2011.

page 322

Deliberazione 9 dicembre 2011, n. 2982.

Designazione, per un quadriennio, del Sig. Rudi MARGUERETTAZ, quale presidente, e del Sig. Gianfranco PALA, quale componente del consiglio di amministrazione dell'Institut valdôtain de l'artisanat de tradition IVAT, in qualità di rappresentanti della Regione, ai sensi della legge regionale n. 11/97.

pag. 361

Délibération n° 3050 du 16 décembre 2011,

portant nomination, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, des représentants de la Région au sein de la Fondation Montagne Sûre, de *Cave des onze communes soc. coop.* et de *Cave du vin blanc de Morgex et La Salle soc. coop.*

page 361

Deliberazione 16 dicembre 2011, n. 3063.

Rinnovo all'*A.P.S. Casa di riposo J.B. Festaz* di AOSTA, dell'accREDITamento della struttura socio-sanitaria destinata a nucleo residenziale alzheimer (10 posti), nucleo (U.A.P. - 12 posti e R.S.A. - 8 posti), per un periodo di cinque anni, ai sensi della dgr 52/2010.

pag. 362

Deliberazione 30 dicembre 2011, n. 3144.

Variatione al bilancio di previsione della Regione per il triennio 2011/2013 e conseguente modifica al bilancio di gestione e di cassa per l'iscrizione di fondi assegnati dallo Stato.

pag. 364

Délibération n° 3197 du 30 décembre 2011,

portant nomination, aux termes de la loi régionale n° 11/1997, de M. Ivano COMÉ en qualité de conseiller, représentant de la Région au sein du Conseil d'administration de *Coopérative de l'Enfer soc. coop.*, pour un triennat.

page 366

AVVISI E COMUNICATI

**ASSESSORATO
ISTRUZIONE E CULTURA**

Regione autonoma Valle d'Aosta.

Nomina di revisori dei conti nell'ambito dei Collegi delle istituzioni scolastiche regionali per gli anni scolastici 2012/2013 e 2013/2014, ai sensi dell'art. 56 del regolamento regionale n. 3 del 4 dicembre 2001 "Istruzioni generali sulla gestione amministrativa contabile delle istituzioni scolastiche. Abrogazione dei regolamenti regionali 5 giugno 1978 e 28 novembre 1978".

pag. 366

**ASSESSORATO
TERRITORIO E AMBIENTE**

Avviso di deposito studio di impatto ambientale (L.R. n. 12/2009, art. 20).

pag. 367

Deliberazione 16 dicembre 2011, n. 3050.

Nomina, ai sensi della l.r. n. 11/97, dei rappresentanti della Regione in seno alla Fondazione Montagna sicura, alla *Cave des onze communes soc. coop.* e alla *Cave du vin blanc de Morgex et La Salle soc. coop.*

pag. 361

Délibération n° 3063 du 16 décembre 2011,

portant renouvellement, pour cinq ans, de l'accréditation de la structure de l'*APS Maison de repos J.-B. Festaz* d'AOSTE accueillant un foyer-appartement pour les malades d'Alzheimer (10 places), une unité d'assistance prolongée (UAP - 12 places) et une structure d'aide sociale avec hébergement (RSA - 8 places), aux termes de la DGR n° 52/2010.

page 322

Délibération n° 3144 du 30 décembre 2011,

rectifiant le budget prévisionnel 2011/2013 et les budgets de gestion et de caisse de la Région, du fait de l'inscription de crédits alloués par l'État.

page 364

Deliberazione 30 dicembre 2011, n. 3197.

Nomina, ai sensi della legge regionale n. 11/97, del Sig. Ivano COMÉ, quale rappresentante della Regione, in seno al Consiglio di amministrazione della *Coopérative de l'Enfer soc. coop.*, per un triennio.

pag. 366

AVIS ET COMMUNIQUÉS

**ASSESSORAT
DE L'ÉDUCATION ET DE LA CULTURE**

Région autonome Vallée d'Aoste.

Nomination des membres des Collèges des commissaires aux comptes des institutions scolaires régionales au titre des années scolaires 2012/2013 et 2013/2014, au sens de l'art. 56 du règlement régional n° 3 du 4 décembre 2001 (Instructions générales en matière de gestion administrative et comptable des institutions scolaires et abrogation des règlements régionaux du 5 juin 1978 et du 28 novembre 1978).

page 366

**ASSESSORAT
DU TERRITOIRE ET DE L'ENVIRONNEMENT**

Avis de dépôt d'une étude d'impact sur l'environnement (L.R. n°12/2009, art. 20).

page 367

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di AOSTA. Deliberazione 25 ottobre 2011 n. 67.

Area T1 - Urbanistica - Pianificazione - Riclassificazione edifici centro storico - Approvazione variante non sostanziale al Piano Regolatore Generale Comunale.

pag. 368

Comune di NUS. Decreto 9 gennaio 2012, n. 1.

Pronuncia di espropriazione a favore del Comune di NUS dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di Riqualificazione del Borgo, e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di espropriazione, ai sensi dell'art. 18 della Legge Regionale 2 luglio 2004, n. 11.

pag. 369

Comune di PERLOZ. Deliberazione 22 dicembre 2011, n. 33.

Approvazione variante non sostanziale n° 15 al P.R.G.C. per intervento di manutenzione straordinaria di un tratto della strada comunale in loc. Vert Herera.

pag. 372

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI CONCORSI

Comune d'AOSTA.

Concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un istruttore di polizia municipale categoria C - posizione C2. Graduatoria finale.

pag. 374

Comunità Montana Monte Cervino.

Estratto del bando di selezione pubblica, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo determinato di personale con la qualifica di operatore socio-sanitario (operatori specializzati) - categoria B posizione B2 - a tempo pieno e a tempo parziale.

pag. 374

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune d'AOSTE. Délibération n° 67 du 25 octobre 2011.

Aire T1 - Urbanisme - Planification - Nouveau classement de bâtiments du centre historique - Approbation d'une variante non substantielle du plan régulateur général communal.

page 368

Commune de NUS. Acte n° 1 du 9 janvier 2012,

portant expropriation, en faveur de la Commune de NUS, des terrains nécessaires aux travaux de requalification du Bourg et fixation de l'indemnité provisoire y afférente, aux termes de l'art. 18 de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 369

Commune de PERLOZ. Délibération n° 33 du 22 décembre 2011.

Portant approbation de la variante non substantielle n° 15 du P.R.G.C. relative aux travaux d'entretien extraordinaire de la route communale situé à Vert Herera.

page 372

TROISIÈME PARTIE

AVIS DE CONCOURS

Commune d'AOSTE.

Concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat à durée indéterminée, d'un instructeur de la police locale (catégorie C - position C2). Liste d'aptitude finale.

page 374

Communauté de Montagne Mont Cervin.

Extrait de l'avis de sélection externe, sur titres et épreuves, pour le recrutement, sous contrat a durée déterminée, d'opérateur sanitaire et social (Agents spécialisés) catégorie B position B2 - à temps complet et à temps partiel.

page 374